


# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült: 2018.02.08.

Docteur Ékes - Relax Szauna Illatosító Emulzió

<b>1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása</b>	
<b>1.1 Termékazonosító</b>	
Kereskedelmi név:	Docteur Ékes - Relax Szauna Illatosító Emulzió
Az azonosítás egyéb eszközei:	Termékkód: Nem ismert
<b>1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása</b>	
Azonosított felhasználások:	Szauna illatosító
<b>1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai</b>	
Gyártó/Forgalmazó:	<b>Fégem Kft.</b> 1095 Budapest, Soroksári út 48. Tel: +36 (1) 210-5020 e-mail: fegem@fegem.hu
A biztonsági adatlapért felelős e-mail címe:	Dr. Ékes Gábor, fegem@fegem.hu
<b>1.4 Sürgősségi telefonszám</b>	
A 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet alapján:	
Sürgősségi telefonszám:	06-1-210-5020 (8-16h-ig hívható) <b>Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)</b> 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2. Tel: +36 1 476 6464, (munkaidőben 8-16 óráig hívható), +36 80 201 199 (Éjjel- nappal, ingyenesen hívható zöld szám)
<b>2. SZAKASZ: A veszély azonosítása</b>	
<b>2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása</b>	
<b>Osztályozás az 1272/2008/EK (CLP) rendelet szerint:</b>	
	Skin Sens. 1B, Bőrszenzibilizáló 1B. osztály
<b>2.2 Címkézési elemek</b>	
<b>Az 1272/2008/EK (CLP) rendelet szerint:</b>	
Veszélyt jelző szimbólum(ok):	
Figyelmeztetés:	<b>FIGYELEM</b>
Figyelmeztető H mondatok:	H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
Óvintézkedésre vonatkozó P mondatok:	P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

## BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült: 2018.02.08.

Docteur Ékes - Relax Szauna Illatosító Emulzió

		<p>P262 Szembe, bőrre vagy ruhára nem kerülhet.  P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.  P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.  P333+P313 Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.  P363 A szennyezett ruhát újbóli használat előtt ki kell mosni.  P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a vonatkozó előírások szerint.</p>			
Tartalmaz:		Propilén-glikol, Polysorbate 20, Klementin kivonat, Narancs kivonat; Rozmaring kivonat, Levendula kivonat, Fahéj kivonat			
<b>2.3 Egyéb veszélyek</b>					
		Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PBT) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.			
<b>3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk</b>					
<b>3.1 Keverékek</b>					
Összetétel	Koncentráció (%)	CAS szám	REACH szerinti regisztrációs szám	EU szám	1272/2008/EK rendelet szerinti osztályba sorolás (CLP)
Propilén-glikol	<12	57-55-6	Nem ismert	200-338-0	Nem ismert
Polysorbate 20	<5	9005-64-5	Nem ismert	Nem ismert	Nem ismert
Klementin kivonat	0-1	93686-22-7	Nem ismert	297-672-2	Asp. Tox. 1, H304 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411
Narancs kivonat	0-2	8028-48-6, 68647-72-3	Nem ismert	232-433-8	Asp. Tox. 1, H304 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317

## BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült: 2018.02.08.

Docteur Ékes - Relax Szauna Illatosító Emulzió

					Aquatic Chronic 2, H411
<b>Rozmaring kivonat</b>	0-1	8000-25-7, 84604-14-8	Nem ismert	283-291-9	Asp. Tox. 1, H304 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Chronic 2, H411
<b>Levendula kivonat</b>	0-1	8000-28-0, 90063-37-9	Nem ismert	289-995-2	Asp. Tox. 1, H304 Skin Sens. 1B, H317 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Chronic 3, H412
<b>Fahéj kivonat</b>	0-1	8015-91-6, 84649-98-9	Nem ismert	283-479-0	Skin Sens. 1, H317 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Chronic 3, H412
Egyéb információ	CLP szerinti angol nyelvű kódok és H mondatok fordítását lásd a 16. szakaszban.				

### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

#### 4.1 Elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános megjegyzések	Orvoshoz kell fordulni. A biztonsági adatlapot az orvosnak meg kell mutatni.
Belégzés esetén:	Belégzés esetén, a személyt friss levegőre kell vinni. Ha nem lélegzik, mesterséges lélegeztetést kell adni. Orvoshoz kell fordulni.
Bőrrel érintkezés esetén:	Szappannal és bő vízzel le kell mosni. Az áldozatot azonnal kórházba kell szállítani.
Szembejutás esetén:	Bő vízzel legalább 15 percen keresztül alaposan kell öblíteni és orvoshoz kell fordulni.
Lenyelés esetén:	A száját vízzel ki kell öblíteni. Orvoshoz kell fordulni.

#### 4.2 Legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nem ismert

#### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

A tüneteknek megfelelően kell ellátni.

### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

#### 5.1 Oltóanyag

## BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült: 2018.02.08.

Docteur Ékes - Relax Szauna Illatosító Emulzió

Megfelelő oltóanyag:	Vízpermetet, alkohol-álló habot kell használni.
<b>5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek</b>	
Szén-monoxid, szén-dioxid	
<b>5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat</b>	
Ha szükséges, a tűzoltáshoz hordozható légzőkészüléket kell viselni. A szennyezett tűzoltó vizet külön kell gyűjteni. Tilos a csatornába engedni. A tűz maradványait és a szennyezett tűzoltó vizet a helyi szabályozásnak megfelelően kell megsemmisíteni.	
<b>6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál</b>	
<b>6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások</b>	
Személyi védőfelszerelést kell használni. A gőz/köd/gáz belégzését el kell kerülni. Megfelelő szellőzést kell biztosítani. A személyzetet biztonságos területre kell eltávolítani.	
<b>6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések</b>	
A termék nem engedhető a csatornába. Ha biztonságosan meg lehet valósítani, akkor a további szivárgást vagy elfolyást meg kell akadályozni. Ha a termék beszennyezi a folyót, tavat vagy csatornát, értesíteni kell az illetékes hatóságot.	
<b>6.3 A területi elhatárolás és szennyezés mentesítés módszerei és anyagai</b>	
Hulladék elhelyezés céljára megfelelő és zárt tartályokban kell tartani.	
<b>6.4 Hivatkozás más szakaszokra</b>	
A hulladék kezelésével kapcsolatos információ a 13. bekezdésben olvasható.	
<b>7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás</b>	
<b>7.1 Biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések</b>	
Óvintézkedések:	Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást. A megelőző tűzvédelem normál intézkedései.
Tűz- és robbanásvédelmi előírások:	Nem ismert
<b>7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt</b>	
Tároló helyiségekre és konténerekre vonatkozó előírások:	Eredeti, ép, bontatlan csomagolásban, hűvös helyen kell tárolni. A tárolási hőmérséklet 5 °C-30 °C. A tartályt száraz és jól szellőző helyen szorosan zárva kell tartani.
Összeférhetetlen termékek:	Nem ismert
<b>7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):</b>	
A részleges felhasználása a 1.2 fejezetben említve, nem áll rendelkezésre információ más speciális felhasználhatóságról.	
<b>8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem</b>	
<b>8.1 Ellenőrzési paraméterek</b>	
A 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet (a munkahelyek kémiai biztonságáról) szerint:	
<b>Foglalkozási levegős expozíciós határértékek:</b> Nem ismert	
<b>Biológiai expozíciós határérték:</b> Nem ismert	
<b>DNEL-ek: (Biztonságos, származtatott hatásmentes szint (emberi egészség tekintetében)):</b>	
Nem ismert	
<b>PNEC-ek: (Biztonságos, becsült hatásmentes koncentráció (környezet esetében)):</b>	
Nem ismert	
<b>8.2 Az expozíció ellenőrzése</b>	
<b>8.2.1. Megfelelő műszaki ellenőrzés:</b> Csak helyi elszívással (vagy más megfelelő elszívással) felszerelt	

## BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült: 2018.02.08.

Docteur Ékes - Relax Szauna Illatosító Emulzió

helyen szabad kezelni.	
<b>8.2.2. Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök:</b>	
Általános biztonsági és higiéniai intézkedések:	Elzárva, gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen kell tárolni. Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó. Az elektromos berendezéseknek szikra és robbanás biztonságosnak kell lenniük, szellőztetésről gondoskodni kell, védőeszközök használata ajánlott; az ipari higiénés és biztonsági előírásoknak megfelelően kell kezelni.
Légutak védelme:	Ha a koncentráció nagyobb az expozíciós határnál, a dolgozóknak megfelelő igazolt gázálcot kell használni.
Kézvédelem:	Kesztyűben kell kezelni. A kesztyűt használat előtt meg kell vizsgálni. A kesztyűt a külső felület érintése nélkül úgy távolítsa el, hogy a bőrfelület ne érintkezzen a termékkel. A szennyeződött kesztyűket az alkalmazandó jogszabályokkal összhangban semmisítse meg. Mossa meg és szárítsa meg kezeit.
Szem-/arcvédelem:	Az EN166-nak megfelelő biztonsági szemüveg oldalvédővel
Bőr-/ testvédelem	A munkahelyen a testvédelmet a veszélyes anyag mennyiségének és koncentrációjának alapján kell megválasztani.
A környezeti expozíció ellenőrzése:	A termék nem engedhető a csatornába. A környezetbe való engedését el kell kerülni.
<b>9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok</b>	
<b>9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ</b>	
Külső jellemzők	folyékony, opálos színű
Szag	illatosított, termékre jellemző
Szag küszöbérték	Nem ismert
pH	Nem ismert
Olvadáspont/fagyáspont	Nem ismert
Kezdő forráspont és forrásponttartomány	Nem ismert
Lobbanáspont	Nem ismert
Párolgási sebesség	Nem ismert
Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot)	Nem gyúlékony
Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok	Nem ismert
Gőznyomás	Nem ismert
Gőzsűrűség	Nem ismert
Relatív sűrűség	1,1 g/cm <sup>3</sup>
Oldékonyság (oldékonyságok)	Vízben oldódik
Megoszlási hányados (n-oktanol/víz)	Nem ismert
Öngyulladási hőmérséklet	Nem ismert
Bomlási hőmérséklet	Nem ismert
Viszkózitás	Nem ismert

## BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült: 2018.02.08.

Docteur Ékes - Relax Szauna Illatosító Emulzió

<b>Robbanásveszélyesség</b>	Nem robbanásveszélyes
<b>Oxidáló tulajdonságok</b>	Nem oxidál
<b>9.2 Egyéb információk:</b> Nem ismert	
<b>10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség</b>	
<b>10.1 Reakciókészség:</b> Nem ismert	
<b>10.2 Kémiai stabilitás:</b> Az ajánlott tárolási feltételek mellett stabil.	
<b>10.3 Veszélyes reakciók lehetősége:</b> Nem ismert	
<b>10.4 Kerülendő körülmények:</b> Nem ismert	
<b>10.5 Nem összeférhető anyagok:</b> Erős oxidálószer, savak	
<b>10.6 Veszélyes bomlástermékek:</b> Szén-monoxid, szén-dioxid	
<b>11. SZAKASZ: Toxikológiai információk</b>	
<b>11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ</b>	
<b>11.1.1 Keverékek:</b>	
<b>Akut toxicitás</b>	Nem ismert
<b>Bőrkorrózió/bőrirritáció</b>	Nem ismert
<b>Súlyos szemkárosodás/szemirritáció</b>	Nem ismert
<b>Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció</b>	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
<b>Csírsejt-mutagenitás</b>	Nem ismert
<b>Rákkeltő hatás</b>	Ennek a terméknek nincs olyan összetevője, amely legalább 0.1 %-ban van jelen és az IARC ismert vagy várható rákkeltőként azonosította.
<b>Reprodukciós toxicitás</b>	Nem ismert
<b>Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)</b>	Nem ismert
<b>Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)</b>	Nem ismert
<b>Aspirációs veszély</b>	Nem ismert
<b>Egyéb információk</b>	Nem ismert
<b>12. SZAKASZ: Ökológiai információk</b>	
<b>12.1 Toxicitás</b>	
Nem ismert	
<b>12.2 Perzisztencia és lebonthatóság</b>	
Nem ismert	
<b>12.3 Bioakkumulációs képesség</b>	
Biológiai felhalmozódás nem várható.	
<b>12.4 A talajban való mobilitás</b>	
A termék nem engedhető csatornába.	
<b>12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei</b>	
nem PBT és nem vPvB.	
<b>12.6 Egyéb káros hatások:</b> További meghatározó információ nem áll rendelkezésre.	
<b>13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok</b>	
A termék csomagolóanyagait, maradékait és hulladékait a 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékokról	

## BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült: 2018.02.08.

**Docteur Ékes - Relax Szauna Illatosító Emulzió**

és a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet szerint kell ártalmatlanítani.

**Ártalmatlanítás:**

A felesleget és a nem újra hasznosítható oldatokat fel kell ajánlani egy megbízható hulladékkezelő társaságnak. Össze kell keverni az anyagot egy éghető oldószerrel, és el kell égetni egy utóégetővel és tisztítóberendezéssel felszerelt vegyszerégető kemencében.

**Hulladékazonosító kód:** 11 01 98\* Veszélyes anyagokat tartalmazó egyéb hulladékok.

**Szennyezett csomagolás:** Felhasználatlan termékként kell kezelni.

15 01 10\* Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok.

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

A veszélyes áruk szárazföldi szállításáról szóló 2008/68/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv alapján:

<b>14.1 UN szám</b>	Nem veszélyes áru
<b>14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés</b>	Nem ismert
<b>14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)</b>	
<b>Osztály:</b>	Nem ismert
<b>Osztályozási kód:</b>	Nem ismert
<b>Szállítási kategória:</b>	Nem ismert
<b>Alagút korlátozási kód:</b>	Nem ismert
<b>14.4 Csomagolási csoport</b>	Nem ismert
<b>14.5 Környezeti veszélyek</b>	Nem veszélyes a környezetre
<b>14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések</b>	Nem ismert
<b>14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás</b>	Nem ismert

### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

<b>15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok</b>	<p><b>1272/2008/EK (CLP) rendelet</b> anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról.</p> <p><b>1907/2006/EK (REACH) rendelet</b> a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról.</p> <p><b>2015/830/EU rendelet</b> (REACH II. melléklet módosítása a biztonsági adatlapok tartalmi követelményeiről).</p> <p><b>2000. évi XXV. törvény</b> a kémiai biztonságról és vonatkozó rendeletei.</p> <p><b>44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet</b> a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól, és módosítása: <b>33/2004. (IV.26.) ESzCsM rendelet</b>.</p> <p><b>25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet</b> munkahelyek kémiai biztonságáról.</p> <p><b>225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet</b> a veszélyes</p>
---	---

## BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült: 2018.02.08.

Docteur Ékes - Relax Szauna Illatosító Emulzió

	<p>hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól.</p> <p><b>2012. évi CLXXXV. törvény</b> a hulladékról és vonatkozó rendeletei.</p> <p><b>72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet</b> a hulladékjegyzékről.</p> <p><b>220/2004 (VII. 21.) Korm. rendelet</b> a felszíni vizek minősége védelmének szabályairól.</p> <p><b>1993. évi XCIII. törvény</b> a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MüM rendeletei.</p> <p><b>54/2014. (XII. 5.) BM rendelet</b> az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról.</p>
<b>Felhasználások engedélyezése és/vagy korlátozása:</b>	-
<b>15.2 Kémia biztonsági értékelés (CSA):</b>	Ennél a terméknel nem végeztek kémiai biztonsági értékelést.
<b>16. SZAKASZ: Egyéb információk</b>	
<b>Rövidítések</b>	
<b>DNEL</b>	Biztonságos, származtatott hatásmentes szint (emberi egészség tekintetében)
<b>PNEC</b>	Biztonságos, becsült hatásmentes koncentráció (környezet esetében)
<b>PBT</b>	Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező anyag
<b>vPvB</b>	Nagyon perzisztens, nagyon bioakkumulatív
<b>Keverékek osztályozásának módszere:</b> CLP törvény szerint, számításos módszerrel, GHS-szoftverrel.	
<b>Vonatkozó H mondatok teljes szövege, ha az a 2-15 szakaszban nem szerepel</b>	
<p><b>H-mondatok:</b></p> <p>H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.</p> <p>H315 Bőrirritáló hatású.</p> <p>H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.</p> <p>H319 Súlyos szemirritációt okoz.</p> <p>H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.</p> <p>H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.</p> <p>Asp. Tox. 1, Aspirációs toxicitás 1. osztály, H304</p> <p>Skin Irrit. 2, Bőrirritáció 2. osztály, H315</p> <p>Skin Sens. 1, Bőrszenzibilizáció 1. osztály, H317</p> <p>Eye Irrit. 2, Szemirritáció 2. osztály, H319</p> <p>Aquatic Chronic 2, Vízi környezetre veszélyes krónikus 2. osztály, H411</p> <p>Aquatic Chronic 3, Vízi környezetre veszélyes krónikus 3. osztály, H412</p>	
<p>Ez a biztonsági adatlap a gyártó által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a <b>2000. évi XXV. törvény</b> a kémiai biztonságról és módosítása, valamint vonatkozó rendeletei, a többszörösen módosított <b>44/2000. (XII.27.) EüM. rendelet</b> és módosítása a <b>33/2004. (IV.26.) ESZCSM rendelet</b> (a veszélyes anyagokkal és a veszélyes keverékekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól) előírásainak.</p>	
<p><b>Képzésre vonatkozó tanácsok:</b> Munkavédelmi oktatás keretében általános vegyianyag-kezelési oktatás. Elsősegély-nyújtó tanfolyam. Kémiai biztonsági kockázat értékelése teljesen önálló, külön oktatás szükséges az expozíciós forgatókönyvekben illetve a biztonsági adatlapokban foglalt információknak megfelelően. Az oktatást külön kell dokumentálni és a kémiai biztonsági</p>	



## BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült: 2018.02.08.

Docteur Ékes - Relax Szauna Illatosító Emulzió

kockázatbecslési dokumentáció mellékletét képezi (általánosságban).
---

<b>Változtatások:</b> Verzió 1.1
----------------------------------